CD PLAYER COM RDS

# DEH-4400BT

Made for iPod iPhone

*Português*

**_Obrigado_ por adquirir este produto PIONEER**

Para assegurar uma utilização adequada, leia atentamente o manual antes de utilizar este produto. É particularmente importante que leia e cumpra as indicações de **AVISO** e **ATENÇÃO** deste manual. *Guarde o manual num local seguro e acessível para consulta futura.*

Quando se desfizer deste equipamento, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a legislação que obriga a um tratamento, recuperação e reciclagem adequados dos produtos electrónicos usados, existe um sistema de recolha específico dos mesmos.

Os utilizadores privados nos países membros da UE, na Suíça e Noruega podem enviar, sem encargos, os seus produtos electrónicos usados para as instalações de recolha indicadas ou para um retalhista (se adquirir um produto novo semelhante).
Nos países não mencionados atrás, por favor contacte as suas autoridades locais para se informar sobre o método de eliminação correcto.
Ao proceder desta forma, assegura que o seu produto recebe o tratamento necessário, recuperação e reciclagem, e assim impede potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana. ■

## Informações sobre este equipamento

As frequências do sintonizador deste equipamento correspondem às atribuídas à Europa Ocidental, Ásia, Médio Oriente, África e Oceânia. A utilização noutras regiões pode originar uma recepção deficiente. A função RDS (sistema de dados de rádio) funciona apenas em áreas com estações FM que transmitam sinais RDS.

**ATENÇÃO**

Este produto é um produto laser de classe 1 classificado de acordo com a norma de Segurança de produtos laser, IEC 60825-1:2007, e contém um módulo laser de classe 1M. Para garantir uma segurança contínua, não retire nenhuma tampa nem tente aceder ao interior do produto. As reparações devem ser efectuadas por técnicos qualificados.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1

ATENÇÃO—RADIAÇÃO LASER DE CLASSE 1M INVISÍVEL QUANDO ABERTO. NÃO OLHAR DIRECTAMENTE COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

### ATENÇÃO

- Não deixe cair líquidos no equipamento. Pode provocar um choque eléctrico. Além disso, se o equipamento se molhar, pode ficar avariado, deitar fumo ou sobreaquecer.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se a ser usado apenas na Alemanha.
- Mantenha sempre o volume suficientemente baixo para poder ouvir os sons do exterior.
- Evite a exposição à humidade.
- Se a bateria for desligada ou se descarregar, os dados memorizados são apagados.

**Nota**

As operações de definição de uma função ficam concluídas, mesmo que o menu seja cancelado antes de as operações serem confirmadas. ■

## Informações sobre este manual

- Nas instruções seguintes, os dispositivos de memória USB e os leitores de áudio USB são referidos colectivamente como "dispositivo de armazenamento USB".
- Neste manual, iPod e iPhone são designados como "iPod". ■

## Modo de demonstração

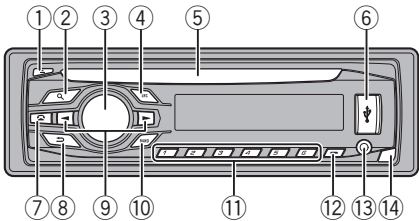
**Importante**

- Se não ligar o fio vermelho (ACC) deste equipamento a um terminal sincronizado com as operações de ligar/desligar da chave de ignição, pode descarregar a bateria.
- Lembre-se que se desligar o motor do automóvel sem desactivar a demonstração de funções, pode descarregar a bateria.

A demonstração começa automaticamente se não utilizar o equipamento nos 30 segundos a seguir à última operação ou colocar a chave de ignição na posição ACC ou ON com o equipamento desligado. Para cancelar o modo de demonstração tem de visualizar as definições iniciais. Seleccione **DEMO** *(definição do ecrã de demonstração)* e desactive o ecrã de demonstração. Para mais informações, consulte *Definições iniciais* na página 19. ■

## Em caso de problemas

Se o produto tiver problemas de funcionamento, contacte o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica PIONEER autorizado mais próximo. ■

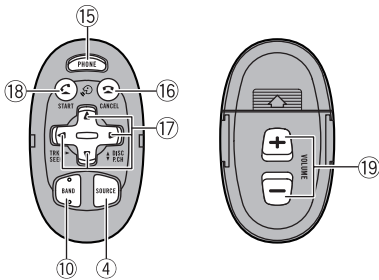
## Unidade principal

| | Peça | | Peça |
|---|---|---|---|
| ① | ⏏ (ejectar) | ⑧ | ⮌ (retroceder/ecrã) |
| ② | 🔍 (lista) | ⑨ | ◀/▶ |
| ③ | **MULTI-CONTROL** (**M.C.**) | ⑩ | **BAND**/ (controlo do iPod) |
| ④ | **SRC**/**OFF** | ⑪ | **1** a **6** |
| ⑤ | Ranhura de introdução do disco | ⑫ | **PTY** |
| ⑥ | Porta USB | ⑬ | Entrada AUX (entrada estéreo de 3,5 mm) |
| ⑦ | ☎ (telefone/no descanso) | ⑭ | Botão Retirar |

### ATENÇÃO

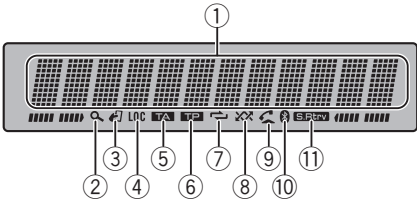
- Utilize um cabo USB Pioneer opcional (CD-U50E) para ligar o leitor de áudio USB/dispositivo de memória USB, pois qualquer dispositivo ligado directamente ao equipamento ficará saliente e pode ser perigoso.
- Não utilize produtos não autorizados. ■

## Controlo remoto opcional

*O controlo remoto CD-SR110 é vendido separadamente.*

O funcionamento é igual ao dos botões da unidade principal.

| | Peça | Operação |
|---|---|---|
| ⑮ | **PHONE** | Prima este botão para ver o menu de telefone. Mantenha premido este botão para ver o menu de ligação.<br>Prima para rejeitar uma chamada recebida ou cancelar uma ligação. |
| ⑯ | ☎/**CANCEL** | Quando estiver a utilizar o telefone, prima este botão para terminar uma chamada ou rejeitar uma chamada recebida. |
| ⑰ | ▲/▼/◀/▶ | Prima estes botões para sintonizar manualmente, avançar, retroceder e procurar faixas. São também utilizados para controlar outras funções. |
| ⑱ | ✆/**START** | Quando estiver a utilizar um telefone, prima este botão para começar a falar.<br>Prima para alternar entre interlocutores em espera. |
| ⑲ | **VOLUME** | Prima este botão para aumentar ou diminuir o volume. |

■

## Indicações do ecrã

| | Indicador | Estado |
|---|---|---|
| ① | Área de visualização principal | • Sintonizador: banda e frequência<br>• RDS: nome do serviço de programa, informação PTY e outras informações de texto<br>• CD incorporado, dispositivo de armazenamento USB e iPod: tempo de reprodução decorrido e informação de texto |
| ② | (lista) | Está a ser utilizada a função de lista. |
| ③ | (controlo do iPod) | A função de iPod deste equipamento é controlada a partir do iPod. |
| ④ | **LOC** | A sintonização por busca local está activada. |
| ⑤ | TA (TA) | A função TA está activada. |
| ⑥ | TP (TP) | Está sintonizada uma estação TP. |
| ⑦ | (repetir) | A função de repetição da faixa ou da pasta está activada. |
| ⑧ | (reprodução aleatória) | A reprodução aleatória está activada.<br>O iPod está seleccionado como fonte e a função de reprodução aleatória ou de reprodução aleatória de todas as músicas está activada. |
| ⑨ | (atendimento automático) | Indica quando a função de atendimento automático está activada. |
| ⑩ | (Indicador de Bluetooth) | Ligado a um dispositivo Bluetooth.<br>A linha está em espera. |
| ⑪ | S.Rtrv (recuperador de som) | A função de recuperador de som está activada. |

■

## Menu de configuração

Se colocar a chave de ignição na posição ON após a instalação, aparece no visor o menu de configuração.
Pode configurar as opções de menu a seguir.

### 1 Após a instalação do equipamento, coloque a chave de ignição na posição ON.

Aparece **SET UP**.

### 2 Rode M.C. para mudar para YES. Prima M.C. para seleccionar.

■ Se não utilizar nenhuma função durante 30 segundos, aparece no visor o menu de configuração.

■ Se preferir não fazer a configuração nesse momento, rode **M.C.** para mudar para **NO**. Prima para seleccionar.
Se seleccionar **NO**, não pode configurar no menu de configuração.

### 3 Execute as operações seguintes para definir o menu.

Para avançar para a próxima opção de menu, tem de confirmar a sua selecção.

**CLOCK SET** (acertar o relógio)

1. Rode **M.C.** para acertar a hora.
2. Prima **M.C.** para seleccionar os minutos.
3. Rode **M.C.** para acertar os minutos.
4. Prima **M.C.** para confirmar a selecção.

**FM STEP** (passo de sintonização FM)

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado na sintonização por busca é de 50 kHz. Se as funções AF ou TA estiverem activadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível definir o passo de sintonização para 50 kHz quando a função AF estiver activada.

- O passo de sintonização permanece em 50 kHz durante a sintonização manual.

1. Rode **M.C.** para seleccionar o passo de sintonização FM.
   **50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)
2. Prima **M.C.** para confirmar a selecção.

**DEMO** (definição do ecrã de demonstração)

1. Rode **M.C.** para definir o ecrã de demonstração para activado/desactivado.
2. Prima **M.C.** para confirmar a selecção.

**TITLE** (multi-idiomas)

Este equipamento permite visualizar a informação de texto de um ficheiro de áudio comprimido, mesmo que esteja incorporada num idioma europeu ocidental ou russo.

- Se o idioma incorporado e o idioma seleccionado na definição não forem iguais, a informação de texto pode não ser mostrada correctamente.
- Alguns caracteres podem não ser mostrados correctamente.

1. Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
   **EUR** (Europeu)—**RUS** (Russo)
2. Prima **M.C.** para confirmar a selecção.
   **QUIT** aparece.

### 4 Para terminar as suas definições, rode M.C. para seleccionar YES. Prima para seleccionar.

■ Se preferir não alterar novamente a sua definição, rode **M.C.** para mudar para **NO**. Prima para seleccionar.

**Notas**

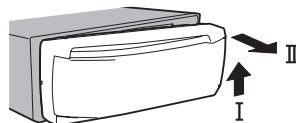
- Pode configurar as opções de menu nas definições iniciais. Para mais informações sobre as definições, consulte *Definições iniciais* na página 19.
- Pode cancelar o menu de configuração premindo **SRC**/**OFF**. ■

## Operações básicas

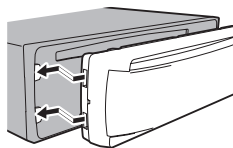
**Importante**

- Manuseie o painel frontal com cuidado quando o retirar ou colocar.
- Evite submeter o painel frontal a choques excessivos.
- Evite expor o painel frontal à luz solar directa e a temperaturas elevadas.
- Para evitar danificar o dispositivo ou o interior do veículo, desligue todos os cabos e dispositivos ligados ao painel frontal antes de o retirar.

Remover o painel frontal para impedir que o equipamento seja roubado

1. Prima o botão Retirar para soltar o painel frontal.
2. Empurre o painel frontal para cima (I) e puxe-o para si (II).

3. Quando retirar o painel frontal mantenha-o sempre dentro de um dispositivo de protecção como, por exemplo, uma caixa protectora.

Voltar a colocar o painel frontal

1. Faça deslizar o painel frontal para a esquerda.
   Certifique-se de que insere as patilhas situadas no lado esquerdo da unidade principal nas ranhuras do painel frontal.

2. Exerça pressão sobre o lado direito do painel frontal até este ficar bem encaixado.
   Se não conseguir encaixar bem o painel frontal na unidade principal, certifique-se de que está a posicionar correctamente o painel frontal na unidade principal. Se tentar encaixar o painel frontal à força, pode danificá-lo ou danificar a unidade principal.

| Ligar o equipamento<br>1 Prima **SRC**/**OFF** para ligar o equipamento. |
|---|
| Desligar o equipamento<br>1 Mantenha premido o botão **SRC**/**OFF** até o equipamento se desligar. |
| Seleccionar uma fonte<br>1 Prima **SRC**/**OFF** para percorrer ciclicamente: **TUNER** (sintonizador)—**CD** (leitor de CD incorporado)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)—**BT AUDIO** (áudio Bluetooth) |
| Regular o volume<br>1 Rode **M.C.** para regular o volume. |

Por motivos de segurança, estacione o veículo quando pretender retirar o painel frontal.

**Nota**

Se o fio azul/branco deste equipamento estiver ligado ao terminal de controlo do relé da antena automática do veículo, a antena sobe quando ligar a fonte deste equipamento. Para recolher a antena, desligue a fonte. ■

## Utilizar o telefone Bluetooth

**Importante**

- Como o equipamento está no modo de espera para ligação ao telemóvel através da tecnologia sem fios Bluetooth, a sua utilização com o motor desligado pode descarregar a bateria.
- As operações podem variar consoante o tipo de telemóvel.
- As operações avançadas que requerem atenção, como a marcação de números no monitor, a utilização da lista telefónica, etc., são proibidas durante a condução. Quando precisar de as utilizar, estacione o veículo num local seguro.

## Configurar as chamadas mãos livres

Antes de poder utilizar a função de chamadas mãos livres, tem de configurar o equipamento para utilização com o telemóvel.

| 1 Ligação<br>Utilize o menu de ligação do telefone Bluetooth.<br>Consulte *Operação do menu de ligação* na página 15.<br>2 Definições das funções<br>Utilize o menu de funções do telefone Bluetooth.<br>Consulte *Operação do menu do telefone* na página 17. |
|---|

## Operações básicas

| Efectuar uma chamada telefónica<br>1 Consulte *Operação do menu do telefone* na página 17. |
|---|
| Atender uma chamada recebida<br>1 Quando receber uma chamada, prima **M.C.** |
| Terminar uma chamada<br>1 Prima ☎. |
| Rejeitar uma chamada recebida<br>1 Quando receber uma chamada, prima ☎. |
| Atender uma chamada em espera<br>1 Quando receber uma chamada, prima **M.C.** |
| Alternar entre interlocutores em espera<br>1 Prima **M.C.** |
| Cancelar uma chamada em espera<br>1 Prima ☎. |
| Regular o volume de audição do interlocutor<br>1 Prima ◄ ou ► enquanto está a falar ao telefone.<br>• Esta função não está disponível se o modo privado estiver activado. |
| Activar ou desactivar o modo privado<br>1 Prima **BAND**/⏎ enquanto está a falar ao telefone. |
| Mudar a visualização das informações<br>1 Prima ⮌ enquanto está a falar ao telefone. |

**Notas**

- Se o modo privado estiver seleccionado no telemóvel, a opção mãos livres pode não estar disponível.

- A duração estimada da chamada aparece no ecrã (pode diferir ligeiramente da duração real da chamada). ■

## Operações de menu idênticas para menu de configuração/ definições de funções/ regulações de áudio/ definições iniciais/listas

| Voltar ao ecrã anterior<br>Voltar à lista anterior (a pasta no nível acima)<br>1 Prima ⮌. |
|---|
| Voltar ao ecrã normal<br>Cancelar o menu de definições iniciais/configuração<br>1 Prima **BAND**/⏎. |
| Voltar ao ecrã normal a partir da lista<br>1 Prima **BAND**/⏎. |

■

## Sintonizador

### Operações básicas

| Seleccionar uma banda<br>1 Prima **BAND**/⏎ até aparecer a banda pretendida (**FM1**, **FM2**,**FM3** para FM ou **MW/LW**). |
|---|
| Chamar estações pré-programadas<br>1 Prima ◄ ou ►.<br>• Se **MAN** (sintonização manual) estiver seleccionado em **SEEK**, não pode chamar estações pré-programadas. Tem de seleccionar **PCH** (canal pré-programado) em **SEEK**. Para mais informações sobre as definições, consulte **SEEK** *(definição da tecla esquerda/direita)* na página 10. |
| Sintonização manual (passo a passo)<br>1 Prima ◄ ou ►.<br>• Se **PCH** (canal pré-programado) estiver seleccionado em **SEEK**, não pode sintonizar manualmente. Tem de seleccionar **MAN** (sintonização manual) em **SEEK**. Para mais informações sobre as definições, consulte **SEEK** *(definição da tecla esquerda/direita)* na página 10. |
| Busca<br>1 Mantenha premido ◄ ou ► e depois solte.<br>Pode cancelar a sintonização por busca premindo de forma breve ◄ ou ►.<br>Mantendo premido ◄ ou ►, pode saltar estações.<br>A sintonização por busca começa assim que soltar ◄ ou ►. |

**Nota**

A função AF (procura de frequências alternativas) do equipamento pode ser activada ou desactivada. A função AF deverá estar desactivada durante a operação normal de sintonização (consulte **AF** *(procura de frequências alternativas)* na página 10).

### Memorizar e voltar a seleccionar as estações para cada banda

#### Utilizar botões de sintonização pré-programada

**1 Quando encontrar uma estação que queira memorizar, prima um dos botões de sintonização pré-programada (1 a 6) e mantenha-o premido até o número pré-programado parar de piscar.**

**2 Prima um dos botões de sintonização pré-programada (1 a 6) para seleccionar a estação pretendida.**

### Mudar a informação RDS mostrada

- **Prima ⮌.**

Nome do serviço de programa—Informação PTY—Entretenimento—Frequência

■ A informação PTY e a frequência aparecem no ecrã durante oito segundos.

■ Dependendo da banda, a informação de texto pode ser alterada.

### Utilizar as funções PTY

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).

Procurar uma estação RDS através da informação PTY
Pode procurar tipos gerais de programas emitidos, tais como os incluídos na lista que se encontra na secção a seguir. Consulte esta página.

1. Prima **PTY**.
2. Rode **M.C.** para seleccionar um tipo de programa.
   **NEWS/INFO**—**POPULAR**—**CLASSICS**—**OTHERS**
3. Prima **M.C.** para iniciar a procura.
   O equipamento procura uma estação que transmita o tipo de programa seleccionado. Quando encontra uma estação, aparece o respectivo nome do serviço de programa.
   Na secção que se segue, encontra uma lista com a informação PTY (código de identificação do tipo de programa). Consulte esta página.
   - Para cancelar a procura, prima novamente **M.C.**
   - O programa de algumas estações pode ser diferente do indicado pelo PTY transmitido.
   - Se nenhuma estação estiver a transmitir o tipo de programa que estava a procurar, a indicação **NOT FOUND** aparece durante cerca de dois segundos e, em seguida, o sintonizador volta à estação inicial.

### Lista PTY

| NEWS/INFO |
|---|
| **NEWS** (Notícias), **AFFAIRS** (Temas actuais), **INFO** (Informação), **SPORT** (Desporto), **WEATHER** (Meteorologia), **FINANCE** (Finanças) |

| POPULAR |
|---|
| **POP MUS** (Música pop), **ROCK MUS** (Música rock), **EASY MUS** (Ligeira), **OTH MUS** (Outra música), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Música country), **NAT MUS** (Música nacional), **OLDIES** (Música de outras décadas), **FOLK MUS** (Música folk) |

| CLASSICS |
|---|
| **L. CLASS** (Clássica ligeira), **CLASSIC** (Clássica) |

| OTHERS |
|---|
| **EDUCATE** (Educativos), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciência), **VARIED** (Vários), **CHILDREN** (Infantil), **SOCIAL** (Assuntos sociais), **RELIGION** (Religiosos), **PHONE IN** (Participação de ouvintes), **TOURING** (Viagem), **LEISURE** (Lazer), **DOCUMENT** (Documentários) |

## Definições das funções

**1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.**

**2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.**

**3 Rode M.C. para seleccionar a função.**
Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.

■ Se estiver seleccionada a banda MW/LW, só estão disponíveis **BSM**, **LOCAL** e **SEEK**.

**BSM** (memória das melhores estações)

A função BSM (memória das melhores estações) memoriza automaticamente as seis estações com sinais mais fortes pela ordem da força do sinal.

1. Prima **M.C.** para activar a função BSM.
   Para cancelar, prima novamente **M.C.**

**REGION** (regional)

Se utilizar a função AF, a função regional limita a selecção de estações às que transmitem programas regionais.

1. Prima **M.C.** para activar ou desactivar a função regional.

**LOCAL** (sintonização por busca local)

A sintonização por busca local permite sintonizar apenas as estações de rádio cujo sinal seja suficientemente forte para garantir uma boa recepção.

1. Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
   FM: **OFF**—**LV1**—**LV2**—**LV3**—**LV4**
   MW/LW: **OFF**—**LV1**—**LV2**
   A definição do nível mais alto permite unicamente a recepção das estações com o sinal mais forte, enquanto que os níveis inferiores permitem a recepção de estações com um sinal mais fraco.

**PTY SEARCH** (selecção do tipo de programa)

Pode sintonizar uma estação utilizando a informação PTY (tipo de programa).
1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
**NEWS/INFO**—**POPULAR**—**CLASSICS**—**OTHERS**
3 Prima **M.C.** para iniciar a procura.
O equipamento procura uma estação que transmita o tipo de programa seleccionado. Quando encontra uma estação, aparece o respectivo nome do serviço de programa.
Para mais informações sobre o PTY (código de identificação do tipo de programa), consulte a página anterior.
O programa de algumas estações pode ser diferente do indicado pelo PTY transmitido.
Se nenhuma estação estiver a transmitir o tipo de programa que estava a procurar, a indicação **NOT FOUND** aparece durante cerca de dois segundos e, em seguida, o sintonizador volta à estação inicial.

**TA** (modo de espera de boletins de trânsito)

1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar o modo de espera de boletins de trânsito.

**AF** (procura de frequências alternativas)

1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar a função AF.

**NEWS** (interrupção para programa de notícias)

1 Prima **M.C.** para activar/desactivar a função NOTÍCIAS.

**SEEK** (definição da tecla esquerda/direita)

Pode atribuir uma função às teclas esquerda e direita do equipamento.
Seleccione **MAN** (sintonização manual) para sintonizar manualmente ou seleccione **PCH** (canal pré-programado) para alternar entre os canais pré-programados.
1 Prima **M.C.** para seleccionar **MAN** ou **PCH**.

■

# CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento USB

## Operações básicas

Reproduzir um CD/CD-R/CD-RW
1 Introduza o disco na ranhura, com o lado da etiqueta virado para cima.

Ejectar um CD/CD-R/CD-RW
1 Prima ⏏.

Reproduzir músicas num dispositivo de armazenamento USB
1 Abra a tampa da porta USB.
2 Ligue o dispositivo de armazenamento USB com um cabo USB.
É reproduzida uma música automaticamente.

Parar a reprodução de ficheiros de um dispositivo de armazenamento USB
1 Pode desligar o dispositivo de armazenamento USB em qualquer altura.
O equipamento pára a reprodução.

Seleccionar uma pasta
1 Prima **1**/∧ ou **2**/∨.

Seleccionar uma faixa
1 Prima ◄ ou ►.

Retrocesso ou avanço rápido
1 Mantenha premido ◄ ou ►.
- Quando executa o retrocesso ou avanço rápido durante a reprodução de áudio comprimido, não é emitido som.

Voltar à pasta raiz
1 Mantenha **BAND**/⏎premido.

Alternar entre áudio comprimido e CD-DA
1 Prima **BAND**/⏎.

Alternar entre dispositivos de memória de reprodução
Pode alternar entre os dispositivos de memória de reprodução nos dispositivos de armazenamento USB que tenham mais de um dispositivo de memória compatível com dispositivo de armazenamento em massa.
1 Prima **BAND**/⏎.
- Pode alternar entre um máximo de 32 dispositivos de memória diferentes.

### Nota

Desligue os dispositivos de armazenamento USB do equipamento quando não estiver a utilizá-los.

## Visualizar a informação de texto

Seleccionar a informação de texto pretendida
1 Prima ⮌.
- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar ficheiros MP3 num disco ou tipos de ficheiros de media, o texto incompatível guardado num ficheiro de áudio pode aparecer incorrectamente.
- Os itens da informação de texto que podem ser alterados variam consoante o suporte.

## Seleccionar e reproduzir ficheiros/ faixas a partir da lista de nomes

**1 Prima 🔍 para mudar para o modo de lista de nomes dos ficheiros/faixas.**

**2 Utilize M.C. para seleccionar o nome do ficheiro (ou nome da pasta) pretendido.**

Alterar o nome do ficheiro ou pasta
1 Rode **M.C.**

Reproduzir
1 Quando seleccionar um ficheiro ou faixa, prima **M.C.**

Ver uma lista de ficheiros (ou pastas) da pasta seleccionada
1 Quando seleccionar uma pasta, prima **M.C.**

Reproduzir uma música da pasta seleccionada
1 Quando seleccionar uma pasta, mantenha **M.C.** premido.

## Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleccionar um tipo de reprodução repetida
1 Prima **6**/⮂ para percorrer ciclicamente o seguinte:
**CD/CD-R/CD-RW**
- **ALL** – Repete todas as faixas
- **ONE** – Repete a faixa que está a ser reproduzida
- **FLD** – Repete a pasta que está a ser reproduzida

**Leitor de áudio portátil USB/dispositivo de memória USB**
- **ALL** – Repete todos os ficheiros
- **ONE** – Repete o ficheiro que está a ser reproduzido
- **FLD** – Repete a pasta que está a ser reproduzida

Reproduzir faixas por ordem aleatória
1 Prima **5**/⤮ para activar ou desactivar a reprodução aleatória.
As faixas incluídas num intervalo de repetição seleccionado são reproduzidas por ordem aleatória.
- Para mudar músicas durante a reprodução aleatória, prima ► para avançar para a faixa seguinte. Se premir ◄, reinicia a reprodução da faixa actual desde o início da música.

Interromper a reprodução
1 Prima **4**/**PAUSE** para fazer uma pausa ou retomar.

Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)
1 Prima **3**/**S.Rtrv** para percorrer ciclicamente:
**1**—**2**—**OFF** (desactivada)
**1** é eficaz para taxas de compressão baixas e **2** é eficaz para taxas de compressão altas.

## Definições das funções

**1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.**

**2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.**

**3 Rode M.C. para seleccionar a função.**
Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.

**REPEAT** (reprodução repetida)

1 Prima **M.C.** para seleccionar um tipo de reprodução repetida.
Para mais informações, consulte *Seleccionar um tipo de reprodução repetida* na página anterior.

**RANDOM** (reprodução aleatória)

1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar a reprodução aleatória.

**PAUSE** (pausa)

1 Prima **M.C.** para fazer uma pausa ou retomar.

**S.RTRV** (recuperador de som)

Melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.
1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
Para mais informações, consulte *Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)* na página anterior.

# iPod

## Operações básicas

Reproduzir músicas num iPod
1 Abra a tampa da porta USB.
2 Ligue um iPod ao cabo USB utilizando uma ligação da estação de ancoragem do iPod.
É reproduzida uma música automaticamente.

Seleccionar uma música (capítulo)
1 Prima ◄ ou ►.

Seleccionar um álbum
1 Prima **1**/∧ ou **2**/∨.
- O álbum pode não ser seleccionado correctamente se o iPod tiver mais de um álbum com o mesmo título. Seleccione o álbum que pretende ouvir utilizando a procura da lista. Para mais informações, consulte *Procurar uma música* nesta página.

Retrocesso ou avanço rápido
1 Mantenha premido ◄ ou ►.

**Notas**
- Não é possível ligar nem desligar o iPod quando o modo de controlo está definido para **CTRL AUDIO**.
- Desligue os auscultadores do iPod antes de o ligar a este equipamento.
- O iPod desliga-se cerca de dois minutos depois de colocar a chave de ignição na posição OFF.

## Visualizar a informação de texto

Seleccionar a informação de texto pretendida
1 Prima ⮌.

## Procurar uma música

### 1 Prima 🔍 para mudar para o menu principal de procura da lista.

### 2 Utilize M.C. para seleccionar uma categoria/música.

Alterar o nome da música ou categoria
1 Rode **M.C.**
Listas de leitura—intérpretes—álbuns—músicas—podcasts—géneros—compositores—livros áudio

Reproduzir
1 Quando seleccionar uma música, prima **M.C.**

Ver uma lista de músicas da categoria seleccionada
1 Quando seleccionar uma categoria, prima **M.C.**

Reproduzir uma música da categoria seleccionada
1 Quando seleccionar uma categoria, mantenha **M.C.** premido.

Procurar por ordem alfabética na lista
1 Quando aparecer uma lista da categoria seleccionada, prima 🔍 para mudar para o modo de procura alfabética.
- Também pode mudar para o modo de procura alfabética rodando **M.C.** duas vezes.
2 Rode **M.C.** para seleccionar uma letra.
3 Prima **M.C.** para mostrar a lista alfabética.
- Para cancelar a procura, prima ⮌.

**Notas**
- Pode ler listas de leitura criadas com a aplicação do PC (MusicSphere). A aplicação estará disponível no nosso website.
- As listas de leitura criadas com a aplicação do PC (MusicSphere) são apresentadas de forma abreviada.

## Operações avançadas utilizando botões especiais

| |
|---|
| Seleccionar um tipo de reprodução repetida<br>1 Prima **6**/⮂ para percorrer ciclicamente o seguinte:<br>• **OFF** – Repetição desactivada<br>• **ONE** – Repete a música que está a ser reproduzida<br>• **ALL** – Repete todas as músicas da lista seleccionada<br>• Não pode seleccionar **OFF** se **CTRL AUDIO** estiver seleccionado. Consulte *Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod* nesta página. |
| Reproduzir todas as músicas por ordem aleatória (reprodução aleatória de todas as faixas)<br>1 Prima **5**/⤮ para activar a reprodução aleatória de todas as músicas.<br>• Quando o modo de controlo está definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, a leitura aleatória fica activada. |
| Interromper a reprodução<br>1 Prima **4**/**PAUSE** para fazer uma pausa ou retomar. |
| Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)<br>1 Prima **3**/**S.Rtrv** para percorrer ciclicamente:<br>**1**—**2**—**OFF** (desactivada)<br>**1** é eficaz para taxas de compressão baixas e **2** é eficaz para taxas de compressão altas. |

## Reproduzir músicas relacionadas com a música que está a ser reproduzida

Pode reproduzir músicas das listas indicadas a seguir.
• Lista de álbuns do intérprete que está a ser reproduzido
• Lista de músicas do álbum que está a ser reproduzido
• Lista de álbuns do género que está a ser reproduzido

**1 Mantenha M.C. premido para mudar para o modo de reprodução interligada.**

**2 Rode M.C. para mudar de modo; prima para seleccionar.**

- **ARTIST** – Reproduz um álbum do intérprete que está a ouvir.
- **ALBUM** – Reproduz uma música do álbum que está a ouvir.
- **GENRE** – Reproduz um álbum do género que está a ouvir.

A música/álbum seleccionado será reproduzido depois da música que está a ser ouvida.

**Notas**
- A música/álbum seleccionado pode ser cancelado se utilizar uma função diferente da procura interligada (por exemplo, o retrocesso/avanço rápido).
- Dependendo da música seleccionada para reprodução, o fim da música que está a ser reproduzida e o início da música/álbum seleccionado pode ser cortado.

## Utilizar a função de iPod do equipamento a partir do iPod

Pode ouvir o som das aplicações do seu iPod utilizando as colunas do carro, quando **CTRL APP** estiver seleccionado.
- Esta função não é compatível com o iPod nano de 1ª geração.

O modo APP é compatível com os seguintes modelos de iPod.
- iPhone 4 (versão de software 4.1 ou posterior)
- iPhone 3GS (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPhone 3G (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPhone (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPod touch de 4ª geração (versão de software 4.1 ou posterior)
- iPod touch de 3ª geração (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPod touch de 2ª geração (versão de software 3.0 ou posterior)
- iPod touch de 1ª geração (versão de software 3.0 ou posterior)

● **Prima BAND/⮌ para mudar o modo de controlo.**
- **CTRL iPod** – É possível utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do iPod ligado.

- **CTRL APP** – Lê o som das aplicações do seu iPod.
- **CTRL AUDIO** – É possível utilizar a função de iPod deste equipamento a partir do equipamento.

**Notas**
- Se mudar o modo de controlo para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, faz uma pausa na reprodução da música. Utilize o iPod para retomar a reprodução.
- Mesmo que o modo de controlo esteja definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, pode continuar a utilizar as funções indicadas a seguir no equipamento.
  — Pausa
  — Retrocesso/avanço rápido
  — Seleccionar uma música (capítulo)
- Quando o modo de controlo está definido para **CTRL iPod**, as operações ficam limitadas ao seguinte:
  — As definições das funções não estão disponíveis.
  — Não é possível utilizar a função de procura a partir deste equipamento.

## Definições das funções

### 1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

### 2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.

### 3 Rode M.C. para seleccionar a função.
Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.
- Quando o modo de controlo está definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, só está disponível a função **PAUSE** ou **S.RTRV**.

**REPEAT** (reprodução repetida)

1. Prima **M.C.** para seleccionar um tipo de reprodução repetida.
   Para mais informações, consulte *Seleccionar um tipo de reprodução repetida* na página anterior.

**SHUFFLE** (reprodução aleatória)

1. Prima **M.C.** para seleccionar a sua definição preferida.
   - **SNG** – Reproduz as músicas da lista seleccionada por ordem aleatória.
   - **ALB** – Reproduz por ordem as músicas de um álbum seleccionado aleatoriamente.
   - **OFF** – Cancela a reprodução aleatória.

**SHUFFLE ALL** (reprodução aleatória de todas as músicas)

1. Prima **M.C.** para activar a reprodução aleatória de todas as músicas.
   Para a desactivar, defina **SHUFFLE** no menu **FUNCTION** para desligada.

**LINK PLAY** (reprodução interligada)

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para mudar de modo; prima para seleccionar.
   Para mais informações sobre as definições, consulte *Reproduzir músicas relacionadas com a música que está a ser reproduzida* na página anterior.

**PAUSE** (pausa)

1. Prima **M.C.** para fazer uma pausa ou retomar.

**AUDIO BOOK** (velocidade dos livros áudio)

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para seleccionar a sua definição preferida.
   - **FASTER** – Reprodução a uma velocidade mais rápida do que a normal
   - **NORMAL** – Reprodução à velocidade normal
   - **SLOWER** – Reprodução a uma velocidade mais lenta do que a normal
3. Prima **M.C.** para confirmar a selecção.

**S.RTRV** (recuperador de som)

Melhora automaticamente o áudio comprimido e repõe o som de elevada qualidade.
1. Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
   Para mais informações, consulte *Melhorar o áudio comprimido e repor o som de elevada qualidade (recuperador de som)* na página anterior.

# Utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

## Operação do menu de ligação

**Importante**

- Para executar esta operação, estacione o veículo num local seguro e accione o travão de mão.
- Os dispositivos ligados podem não funcionar correctamente se estiver mais do que um dispositivo ligado. Recomenda-se que ligue um dispositivo de cada vez.

### 1 Mantenha ☎ premido para ver o menu de ligação.

■ Não é possível executar este passo durante uma chamada.

### 2 Rode M.C. para seleccionar a função.

Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.

- Quando o modo de controlo está definido para **CTRL iPod**/**CTRL APP**, só está disponível a função **PAUSE** ou **S.RTRV**.

**DEVICELIST** (ligar ou desligar um dispositivo da lista de dispositivos)

- Esta função não está disponível se não houver nenhum dispositivo seleccionado na lista.

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para seleccionar o nome de um dispositivo que queira ligar/desligar.
   - Mantenha premido **M.C.** para mudar o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
3. Prima **M.C.** para ligar/desligar o dispositivo seleccionado.
   Se a ligação for estabelecida, aparece a indicação ∗ no nome do dispositivo.

**DEL DEVICE** (apagar um dispositivo da lista de dispositivos)

- Esta função não está disponível se não houver nenhum dispositivo seleccionado na lista.

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para seleccionar o nome de um dispositivo que pretenda apagar.
   - Mantenha premido **M.C.** para mudar o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
3. Prima **M.C.** para visualizar **DELETE YES**.
4. Prima **M.C.** para apagar informações sobre um dispositivo da lista de dispositivos.

- Enquanto estiver a utilizar esta função, não desligue o motor.

**ADD DEVICE** (ligar um novo dispositivo)

1. Prima **M.C.** para iniciar a procura.
   - Para cancelar, prima **M.C.** durante a procura.
2. Rode **M.C.** para seleccionar um dispositivo da lista de dispositivos.
   - Se o dispositivo pretendido não aparecer, seleccione **RE-SEARCH**.
   - Aparece um número de 6 dígitos no ecrã do equipamento. Uma vez estabelecida a ligação, o número desaparece.
   - Mantenha premido **M.C.** para mudar o endereço do dispositivo Bluetooth e o nome do dispositivo.
3. Prima **M.C.** para ligar o dispositivo seleccionado.
   - Para concluir a ligação, verifique o nome do dispositivo (**DEH-4400BT**) e introduza o código PIN no seu dispositivo.
   - O código PIN predefinido é **0000**. É possível alterar este código.
   - Se não conseguir concluir a ligação com este equipamento, utilize o dispositivo para fazer a ligação ao equipamento.
   - Se já estiverem emparelhados 3 dispositivos, aparece a indicação **DEVICEFULL** e não é possível efectuar esta operação. Nesse caso, apague primeiro um dispositivo emparelhado.

**SPCLDEVICE** (definir um dispositivo especial)

Chama-se dispositivo especial a um dispositivo Bluetooth com o qual seja difícil estabelecer uma ligação. Se o seu dispositivo Bluetooth estiver listado como dispositivo especial, seleccione o adequado.

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
   - Se já estiverem emparelhados 3 dispositivos, aparece a indicação **DEVICEFULL** e não é possível efectuar esta operação. Nesse caso, apague primeiro um dispositivo emparelhado.
2. Rode **M.C.** para ver um dispositivo especial. Prima para seleccionar.
3. Rode **M.C.** para visualizar o endereço do dispositivo Bluetooth, o código PIN e nome de dispositivo do equipamento.
4. Utilize um dispositivo para estabelecer a ligação ao equipamento.
   - Para concluir a ligação, verifique o nome do dispositivo (**DEH-4400BT**) e introduza o código PIN no seu dispositivo.
   - O código PIN predefinido é **0000**. É possível alterar este código.

**A. CONN** (estabelecer ligação com um dispositivo Bluetooth automaticamente)

1. Prima **M.C.** para activar/desactivar a ligação automática.

**VISIBLE** (definir a visibilidade deste equipamento)

Para verificar a disponibilidade deste equipamento a partir de outros dispositivos, é possível activar a visibilidade Bluetooth deste equipamento.

1. Prima **M.C.** para activar/desactivar a visibilidade deste equipamento.
   - Enquanto efectua a definição **SPCLDEVICE**, a visibilidade Bluetooth deste equipamento mantém-se activada temporariamente.

**PIN CODE** (introdução do código PIN)

Para ligar o seu dispositivo a este equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, tem de introduzir um código PIN no dispositivo para verificar a ligação. O código predefinido é **0000**, mas pode alterá-lo com esta função.

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para seleccionar um número.
3. Prima **M.C.** para mover o cursor para a posição seguinte.
4. Depois de introduzir o código PIN, mantenha premido **M.C.**
   - Se, depois de introduzir o código, premir **M.C.**, volta ao ecrã de introdução do código PIN onde pode alterar o código PIN.

**DEV. INFO** (visualização do endereço do dispositivo Bluetooth)

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para a esquerda para mudar para o endereço do dispositivo Bluetooth.
   Se rodar **M.C.** para a direita, volta ao nome do dispositivo.

## Áudio Bluetooth

### Importante

- Dependendo do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento, as operações disponíveis limitam-se aos dois níveis seguintes:
  — Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): só pode ler músicas no leitor de áudio.
  — Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): é possível ler, interromper a leitura de músicas, seleccionar músicas, etc.
- Uma vez que existe um grande número de leitores de áudio Bluetooth à venda no mercado, as operações disponíveis são muito variadas. Se utilizar o leitor com este equipamento, consulte o manual de instruções fornecido com o leitor de áudio Bluetooth, bem como este manual.
- Não é possível ver informações sobre uma música (como o tempo de leitura decorrido, o título da música, o índice das músicas, etc.) no equipamento.
- Como o sinal do telemóvel pode gerar interferências, evite utilizá-lo se estiver a ouvir músicas no leitor de áudio Bluetooth.
- Se estiver a falar num telemóvel que esteja ligado ao equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth, o som do leitor de áudio Bluetooth ligado ao equipamento é silenciado.
- Durante a utilização do leitor de áudio Bluetooth, não pode fazer a ligação ao telefone Bluetooth automaticamente.
- Mesmo que mude do leitor de áudio Bluetooth para outra fonte enquanto ouve uma música, a leitura continua.

Mesmo que o leitor de áudio não tenha um módulo Bluetooth, é possível controlá-lo a partir do equipamento através da tecnologia sem fios Bluetooth utilizando um adaptador Bluetooth (vendido separadamente).

### Configurar o áudio Bluetooth

Antes de poder utilizar a função de áudio Bluetooth, tem de configurar o equipamento para utilização com o leitor de áudio Bluetooth. Para isso tem de estabelecer uma ligação sem fios Bluetooth entre o equipamento e o leitor de áudio Bluetooth, e sincronizar o leitor de áudio Bluetooth com o equipamento.

### Operações básicas

| |
|---|
| Retrocesso ou avanço rápido<br>1 Mantenha premido ◄ ou ►. |
| Seleccionar uma faixa<br>1 Prima ◄ ou ►. |
| Iniciar a leitura<br>1 Prima **BAND/**. |

### Definições das funções

**1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.**

**2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar FUNCTION.**

**3 Rode M.C. para seleccionar a função.**
Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.

**PLAY** (reprodução)

1 Prima **M.C.** para iniciar a leitura.

**STOP** (parar)

1 Prima **M.C.** para parar a leitura.

**PAUSE** (pausa)

1 Prima **M.C.** para activar a pausa.

## Operação do menu do telefone

**Importante**

Para executar esta operação, estacione o veículo num local seguro e accione o travão de mão.

**1 Prima ☎ para ver o menu de telefone.**
■ Se **PW SAVE** estiver activado, não pode ver o menu de telefone. Para mais informações sobre as definições, consulte **PW SAVE** *(poupança de energia)* na página 21.

**2 Rode M.C. para seleccionar a função.**
Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.

**MISSED** (histórico de chamadas não atendidas)
**DIALLED** (histórico de chamadas efectuadas)
**RECEIVED** (histórico de chamadas recebidas)

1 Prima **M.C.** para ver a lista de números de telefone.
2 Rode **M.C.** para seleccionar um nome ou número de telefone.
- Quando encontrar um número de telefone que queira memorizar, mantenha premido um dos botões de sintonização pré-programada (**1** a **6**).
- Prima um dos botões pré-programados, **1** a **6**, para voltar a ligar para o número pré-programado que pretende.

3 Prima **M.C.** para efectuar uma chamada.

**PHONE BOOK** (lista telefónica)

- A lista telefónica do telemóvel será transferida automaticamente quando o telemóvel estiver ligado a este equipamento.
- Dependendo do telemóvel, a lista telefónica pode não ser transferida automaticamente. Nesse caso, utilize o telemóvel para efectuar a transferência da lista telefónica. A visibilidade deste equipamento deve estar activada. Consulte **VISIBLE** *(definir a visibilidade deste equipamento)* na página 16.

1. Prima **M.C.** para ver **SEARCH** (lista alfabética).
2. Rode **M.C.** para seleccionar a primeira letra do nome que procura.
   - Mantenha premido **M.C.** para seleccionar o tipo de caracteres pretendido.
     **TOP** (alfabeto)–**ΟΛΑ** (alfabeto grego)–**ВСЕ** (alfabeto cirílico)
3. Prima **M.C.** para ver uma lista de nomes registados.
4. Rode **M.C.** para seleccionar o nome que procura.
5. Prima **M.C.** para ver a lista de números de telefone.
6. Rode **M.C.** para seleccionar o número de telefone para onde pretende efectuar a chamada.
   - Quando encontrar um número de telefone que queira memorizar, mantenha premido um dos botões de sintonização pré-programada (**1** a **6**).
   - Prima um dos botões pré-programados, **1** a **6**, para voltar a ligar para o número pré-programado que pretende.
7. Prima **M.C.** para efectuar uma chamada.

**PRESET 1-6** (números de telefone pré-programados)

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Utilize **M.C.** para seleccionar o número pré-programado pretendido.
   Rode para mudar a opção do menu. Prima para seleccionar.
   - Também pode premir um dos botões de números pré-programados, **1** a **6**, para seleccionar um número.
3. Prima **M.C.** para efectuar uma chamada.

**PHONE FUNC** (função de telefone)

Pode definir **A. ANSR** e **R.TONE** a partir deste menu. Para mais informações, consulte *Função e operação* nesta página.

## Função e operação

### 1 Aceda a PHONE FUNC.

Consulte **PHONE FUNC** *(função de telefone)* nesta página.

### 2 Prima M.C. para ver o menu de funções.

### 3 Rode M.C. para seleccionar a função.

Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função.

**A. ANSR** (atendimento automático)

1. Prima **M.C.** para activar/desactivar o atendimento automático.

**R.TONE** (selecção do toque de chamada)

1. Prima **M.C.** para activar/desactivar o toque de chamada.

**PB INVT** (amostragem de nomes da lista telefónica)

1. Prima **M.C.** para alternar entre as listas de nomes.

## Regulações de áudio

### 1 Prima M.C. para mostrar o menu principal.

### 2 Rode M.C. para mudar a opção do menu e prima para seleccionar AUDIO.

### 3 Rode M.C. para seleccionar a função de áudio.

Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a função de áudio.

**FAD/BAL** (regulação do balanço frente-trás/balanço)

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Prima **M.C.** para percorrer ciclicamente o balanço frente-trás (dianteira/traseira) e o balanço (esquerda/direita).
3. Rode **M.C.** para regular o balanço das colunas.

- Se a definição de saída traseira e saída RCA for **SW**, não é possível regular o balanço das colunas dianteiras/traseiras. Consulte **REAR-SP** *(definição de saída traseira)* na página 20. Consulte **PREOUT** *(definição de pré-out)* na página 20

**PRESET EQ** (chamada do equalizador)

1. Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2. Rode **M.C.** para seleccionar o equalizador.
   **DYNAMIC**—**VOCAL**—**NATURAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**POWERFUL**
3. Prima **M.C.** para confirmar a selecção.

**TONE CTRL** (regulação do equalizador)

- As definições da curva do equalizador reguladas são memorizadas em **CUSTOM**.

1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Prima **M.C.** para seleccionar **BASS** (graves)/**MID** (médios)/**TREBLE** (agudos).
3 Rode **M.C.** para regular o nível respectivo.
Intervalo de regulação: **+6** a **–6**

**LOUD** (intensidade do som)

A intensidade do som compensa deficiências nas gamas de frequências baixas e altas quando o volume está baixo.

1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
**OFF** (desactivada)—**LOW** (baixa)—**HI** (média)

**SUB.W** (definição de subwoofer activado/desactivado)

O equipamento tem uma saída de subwoofer que pode ser activada ou desactivada.

1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
**NOR** (fase normal)—**REV** (fase inversa)—**OFF** (subwoofer desligado)

**SUB.W CTRL** (regulação do subwoofer)

A frequência de corte e o nível de saída podem ser regulados quando a saída do subwoofer está activada. Só são emitidas pelo subwoofer frequências mais baixas do que as do intervalo seleccionado.

- Se seleccionar **OFF** em **SUB.W**, não pode seleccionar esta função. Para mais informações, consulte **SUB.W** *(definição de subwoofer activado/desactivado)* nesta página.

1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Prima **M.C.** para percorrer ciclicamente a frequência de corte e o nível de saída do subwoofer.
Frequência de corte (o ecrã da frequência de corte pisca.)—Nível de saída (o ecrã do nível de saída pisca.)
3 Rode **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
Frequência de corte: **50HZ**—**63HZ**—**80HZ**—**100HZ**—**125HZ**
Nível de saída: **–24** a **+6**

**SLA** (regulação do nível da fonte)

A função **SLA** (regulação do nível da fonte) permite regular o nível de volume de cada fonte para evitar alterações extremas no volume quando estiver a alternar entre fontes.

- As definições baseiam-se no nível de volume do modo FM, que permanece inalterado.
- Com esta função, também é possível regular o nível de volume do modo MW/LW.
- Se seleccionar FM como fonte, não pode mudar para **SLA**.

1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Rode **M.C.** para regular o volume da fonte.
Intervalo de regulação: **+4** a **–4**
3 Prima **M.C.** para confirmar a selecção.

## Definições iniciais

**Importante**

Se a bateria do veículo for desligada, o modo **PW SAVE** (poupança de energia) é cancelado e terá de voltar a ser activado assim que ligar de novo a bateria. Quando o modo **PW SAVE** (poupança de energia) está desactivado, dependendo dos métodos de ligação, o equipamento pode continuar a gastar energia da bateria se a chave de ignição do veículo não tiver uma posição ACC (acessórios).

### 1 Mantenha premido o botão SRC/OFF até o equipamento se desligar.

### 2 Mantenha o botão SRC/OFF premido até aparecer no ecrã o nome da função.

### 3 Rode M.C. para seleccionar a definição inicial.

Depois de seleccionar, execute as operações seguintes para definir a definição inicial.

**CLOCK SET** (acertar o relógio)

1 Prima **M.C.** para mostrar o modo de definição.
2 Prima **M.C.** para seleccionar o segmento do ecrã do relógio que pretende acertar.
Hora—Minutos
3 Rode **M.C.** para acertar o relógio.

**CLOCK** (ecrã do relógio)

Pode activar ou desactivar o ecrã do relógio
O ecrã do relógio desaparece temporariamente quando executa outras operações, mas aparece novamente passados 25 segundos.
1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar o ecrã do relógio.

**FM STEP** (passo de sintonização FM)

Normalmente, o passo de sintonização FM utilizado na sintonização por busca é de 50 kHz. Se as funções AF ou TA estiverem activadas, o passo de sintonização muda automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível definir o passo de sintonização para 50 kHz quando a função AF estiver activada.
- O passo de sintonização permanece em 50 kHz durante a sintonização manual.

1 Prima **M.C.** para seleccionar o passo de sintonização FM.
**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

**AUTO-PI** (busca PI automática)

O equipamento pode procurar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada de estações pré-programadas.
1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar a busca PI automática.

**AUX** (entrada auxiliar)

Active esta definição quando utilizar um dispositivo auxiliar ligado a este equipamento.
1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar **AUX**.

**USB PNP** (plug and play)

Esta definição permite mudar automaticamente a fonte para **USB**/**iPod**.
1 Prima **M.C.** para activar/desactivar a função plug and play.
**ON** – Quando um dispositivo de armazenamento USB/iPod está ligado, dependendo do tipo de dispositivo, a fonte muda automaticamente para **USB**/**iPod** quando liga o equipamento. Se desligar o dispositivo de armazenamento USB/iPod, a fonte deste equipamento desliga-se.
**OFF** – Quando um dispositivo de armazenamento USB/iPod está ligado, a fonte não muda automaticamente para **USB**/**iPod**. Mude a fonte para **USB**/**iPod** manualmente.

**REAR-SP** (definição de saída traseira)

A saída dos fios da coluna traseira pode ser utilizada para ligar uma coluna de amplitude máxima ou um subwoofer.
Se mudar para **SW**, pode ligar o fio de uma coluna traseira directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.
Inicialmente, **REAR-SP** está definido para ligação de coluna traseira de amplitude máxima (**FUL**).
1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
**FUL**—**SW**
- Mesmo que altere esta definição, não será emitido som se seleccionar **OFF** em **SUB.W** (Consulte **SUB.W** *(definição de subwoofer activado/desactivado)* na página anterior).
- Se alterar esta definição, a saída do subwoofer no menu de áudio volta às definições de fábrica.

**PREOUT** (definição de pré-out)

As saídas RCA podem ser utilizadas para ligar uma coluna traseira ou um subwoofer.
Se mudar para **SW**, pode ligar o fio de uma coluna traseira directamente a um subwoofer sem utilizar um amplificador auxiliar.
Inicialmente, **PREOUT** está definido para ligação de coluna traseira de amplitude máxima (**SW**).
1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
**SW**—**REA**
- Mesmo que altere esta definição, não será emitido som se seleccionar **OFF** em **SUB.W** (Consulte **SUB.W** *(definição de subwoofer activado/desactivado)* na página anterior).
- Se alterar esta definição, a saída do subwoofer no menu de áudio volta às definições de fábrica.

**DEMO** (definição do ecrã de demonstração)

1 Prima **M.C.** para activar/desactivar o ecrã de demonstração.
- Se **PW SAVE** estiver activado, não é possível seleccionar **DEMO**.

**SCROLL** (definição do modo de deslocamento)

Sempre que o deslocamento contínuo estiver definido para **ON**, a informação de texto gravada é mostrada de forma contínua no ecrã. Defina para **OFF** se preferir que a informação se desloque no ecrã uma só vez.
1 Prima **M.C.** para activar/desactivar o deslocamento contínuo.

**BT AUDIO** (activação de áudio Bluetooth)

É necessário activar a fonte **BT AUDIO** para poder utilizar um leitor de áudio Bluetooth.
1 Prima **M.C.** para activar ou desactivar a fonte **BT AUDIO**.

**TITLE** (multi-idiomas)

Este equipamento permite visualizar a informação de texto de um ficheiro de áudio comprimido, mesmo que esteja incorporada num idioma europeu ocidental ou russo.
- Se o idioma incorporado e o idioma seleccionado na definição não forem iguais, a informação de texto pode não ser mostrada correctamente.
- Alguns caracteres podem não ser mostrados correctamente.

1 Prima **M.C.** para seleccionar a definição pretendida.
**EUR** (Europeu)—**RUS** (Russo)

**PW SAVE** (poupança de energia)

A activação desta função permite reduzir o consumo de energia da bateria do veículo.
- Quando esta função está activada, a única operação permitida é a activação da fonte.

1 Prima **M.C.** para activar/desactivar a poupança de energia.

**BT CLEAR** (reiniciar o módulo da tecnologia sem fios Bluetooth)

É possível apagar os dados do dispositivo Bluetooth. Para proteger informações pessoais, recomendamos que apague estes dados antes de ceder ou vender o equipamento a outras pessoas. Serão apagadas as seguintes definições.
- entradas da lista telefónica no telefone Bluetooth
- números pré-programados no telefone Bluetooth
- atribuição de registo do telefone Bluetooth
- histórico de chamadas do telefone Bluetooth
- informação do telefone Bluetooth ligado
- código PIN do dispositivo Bluetooth

1 Prima **M.C.** para visualizar o ecrã de confirmação.
Aparece a indicação **YES**. A limpeza da memória fica em modo de espera.
Se não pretender reiniciar a memória do telefone, rode **M.C.**para ver **CANCEL** e prima para seleccionar.
2 Prima **M.C.** para limpar a memória.
Aparece a indicação **CLEARED** e as definições são apagadas.
- Enquanto estiver a utilizar esta função, não desligue o motor.

**BT VERSION** (visualização da versão Bluetooth)

Pode visualizar as versões do sistema deste equipamento e do módulo Bluetooth.
1 Prima **M.C.** para visualizar a informação.

**S/W UPDATE** (actualizar o software)

Esta função é utilizada para actualizar o equipamento com o software mais recente. Para mais informações sobre software e actualização, consulte o nosso website.
- Nunca desligue o equipamento enquanto o software estiver a ser actualizado.

1 Prima **M.C.** para ver o modo de transferência de dados.
Para concluir a actualização do software, siga as instruções apresentadas no ecrã.

■

## Alterar a definição do regulador de luminosidade

Pode regular a luminosidade da iluminação.

- **Mantenha premido ⮌.** ■

## Utilizar uma fonte AUX

### 1 Introduza a mini-ficha estéreo na tomada de entrada AUX.

### 2 Prima SRC/OFF para seleccionar AUX como fonte.

**Nota**

Se a definição de dispositivo auxiliar não estiver activada, não é possível seleccionar AUX. Para mais informações, consulte **AUX** *(entrada auxiliar)* na página anterior. ■

# Informações adicionais

## Resolução de problemas

| Sintoma | Causa | Acção |
|---|---|---|
| A iluminação do ecrã liga-se e desliga-se ao acaso. | O modo de demonstração está activado. | Desactive a definição do ecrã de demonstração. |
| O ecrã volta automaticamente ao normal. | Não executou nenhuma operação no período de 30 segundos. | Execute novamente uma operação. |
| O tipo de reprodução repetida muda inesperadamente. | Dependendo do tipo de reprodução repetida, o tipo seleccionado pode mudar quando selecciona outra pasta ou faixa ou durante o avanço/retrocesso rápido. | Seleccione novamente o tipo de reprodução repetida. |
| Uma pasta secundária não é reproduzida. | As pastas secundárias não podem ser reproduzida quando **FLD** (repetição da pasta) está seleccionada. | Seleccione outro tipo de reprodução repetida. |
| **NO XXXX** aparece quando um ecrã muda (por exemplo, **NO TITLE**). | Não há informação de texto incorporada. | Mude de ecrã ou reproduza outra faixa/ficheiro. |
| O equipamento está a funcionar mal.<br>Há interferências. | Está a utilizar um dispositivo, como um telemóvel, que emite ondas eléctricas próximo do equipamento. | Afaste do equipamento os dispositivos eléctricos que possam estar a causar interferências. |
| O som da fonte de áudio Bluetooth não é lido. | O telemóvel ligado através de Bluetooth está ocupado numa chamada telefónica. | O som será lido quando a chamada terminar. |
| | O telemóvel ligado através de Bluetooth está a ser utilizado. | Não utilize o telemóvel. |
| | Foi efectuada uma chamada com um telemóvel ligado através de Bluetooth e essa chamada foi concluída de imediato. Como resultado, a comunicação entre o equipamento e o telemóvel não foi concluída correctamente. | Estabeleça novamente a ligação Bluetooth entre o equipamento e o telemóvel. |

## Mensagens de erro

Quando contactar o distribuidor ou o centro de Assistência Técnica Pioneer mais próximo, certifique-se de que anotou a mensagem de erro.

### Leitor de CD incorporado

| Mensagem | Causa | Acção |
|---|---|---|
| **ERROR-07, 11, 12, 17, 30** | O disco está sujo. | Limpe o disco. |
| | O disco está riscado. | Substitua o disco. |
| **ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0** | Há uma falha eléctrica ou mecânica. | Coloque a chave de ignição em OFF e depois novamente em ON ou mude para uma fonte diferente, voltando depois ao leitor de CD. |
| **ERROR-15** | O disco inserido está em branco. | Substitua o disco. |

| Mensagem | Causa | Acção |
|---|---|---|
| ERROR-23 | Formato de CD não suportado. | Substitua o disco. |
| FRMT READ | Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o momento em que começa a ouvir o som. | Espere até a mensagem desaparecer e ouvir o som. |
| NO AUDIO | O disco introduzido não contém nenhum ficheiro para reprodução. | Substitua o disco. |
| SKIPPED | O disco introduzido contém ficheiros protegidos por DRM. | Substitua o disco. |
| PROTECT | Todos os ficheiros do disco introduzido têm DRM incorporado. | Substitua o disco. |

### Dispositivo de armazenamento USB/iPod

| Mensagem | Causa | Acção |
|---|---|---|
| NO DEVICE | Quando a função plug and play está desactivada, não é ligado nenhum dispositivo de armazenamento USB ou iPod. | • Active a função plug and play.<br>• Ligue um dispositivo de armazenamento USB/iPod compatível. |
| FRMT READ | Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o momento em que começa a ouvir o som. | Espere até a mensagem desaparecer e ouvir o som. |
| NO AUDIO | Não há músicas. | Transfira os ficheiros de áudio para o dispositivo de armazenamento USB e ligue. |
| | O dispositivo de armazenamento USB ligado tem a função de segurança activada. | Siga as instruções do dispositivo de armazenamento USB para desactivar a segurança. |
| SKIPPED | O dispositivo de armazenamento USB ligado contém ficheiros com o DRM 9/10 do Windows Media™ incorporado. | Reproduza um ficheiro de áudio que não tenha o DRM 9/10 do Windows Media incorporado. |
| PROTECT | Todos os ficheiros do dispositivo de armazenamento USB têm o DRM 9/10 do Windows Media incorporado. | Transfira ficheiros de áudio que não tenham o DRM 9/10 do Windows Media incorporado para o dispositivo de armazenamento USB e ligue. |
| N/A USB | O equipamento não suporta o dispositivo USB ligado. | • Ligue um dispositivo de armazenamento USB de classe compatível.<br>• Desligue o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento USB compatível. |

# Informações adicionais

| Mensagem | Causa | Acção |
|---|---|---|
| **CHECK USB** | O conector USB ou o cabo USB está em curto-circuito. | Certifique-se de que o conector USB ou o cabo USB não está preso nem danificado. |
| | O dispositivo de armazenamento USB ligado consome mais do que 500 mA (corrente máxima permitida). | Desligue o dispositivo de armazenamento USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF e depois na posição ACC ou ON. Ligue apenas dispositivos de armazenamento USB compatíveis. |
| | O iPod funciona correctamente mas não carrega. | Certifique-se de que o cabo de ligação do iPod não sofreu um curto-circuito (por exemplo, se não ficou preso em objectos metálicos). Depois de verificar, coloque a chave de ignição na posição OFF e depois em ON ou desligue o iPod e ligue-o novamente. |
| **ERROR-19** | Falha na comunicação. | Execute uma das seguintes operações:<br>–Coloque a chave de ignição em OFF e depois em ON.<br>–Desligue o dispositivo de armazenamento USB.<br>–Mude para uma fonte diferente. Em seguida, volte à fonte USB. |
| | Falha do iPod. | Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo e reinicie o iPod. |
| **ERROR-23** | O dispositivo de armazenamento USB não foi formatado para o sistema de ficheiros FAT12, FAT16 ou FAT32. | O dispositivo de armazenamento USB deve ser formatado para o sistema de ficheiros FAT12, FAT16 ou FAT32. |
| **ERROR-16** | A versão do firmware do iPod é antiga. | Actualize a versão do iPod. |
| | Falha do iPod. | Desligue o cabo do iPod. Quando aparecer o menu principal do iPod, ligue novamente o cabo e reinicie o iPod. |
| **STOP** | Não há músicas na lista actual. | Seleccione uma lista que tenha músicas. |
| **NOT FOUND** | Nenhuma música relacionada. | Transfira músicas para o iPod. |

### Dispositivo Bluetooth

| Mensagem | Causa | Acção |
|---|---|---|
| **ERROR-10** | Falhou a alimentação para o módulo Bluetooth deste equipamento. | Desligue a chave de ignição e volte a colocá-la na posição ACC ou ON.<br>Se a mensagem de erro persistir depois de executar a acção acima, contacte o seu distribuidor ou um centro de Assistência Técnica Pioneer autorizado. |

# Instruções de manuseamento

## Discos e leitor

Utilize apenas discos que apresentem um dos dois logótipos seguintes.

Utilize discos de 12 cm. Não utilize discos de 8 cm nem um adaptador para discos de 8 cm.

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outras formas.

Não introduza nada a não ser um CD na ranhura de introdução.

Não utilize discos rachados, lascados, deformados ou danificados de qualquer outra forma pois podem danificar o leitor.

Não é possível reproduzir discos CD-R/RW não finalizados.

Não toque na superfície gravada dos discos.

Guarde os discos nas respectivas caixas quando não os utilizar.

Não cole etiquetas nem escreva ou aplique químicos na superfície dos discos.

Para limpar um CD, limpe-o com um pano macio do centro para as extremidades.

A condensação pode prejudicar temporariamente o desempenho do leitor. Não o utilize durante cerca de uma hora para que se adapte a uma temperatura mais quente. Além disso, limpe os discos que estejam húmidos com um pano macio.

Pode não conseguir reproduzir discos devido às características e ao formato do disco, à aplicação em que foi gravado, ao ambiente de reprodução, às condições de armazenamento, etc.

A sinuosidade das estradas pode prejudicar a reprodução dos discos.

Quando utilizar discos que aceitem impressão na superfície da etiqueta, verifique as instruções e os avisos dos discos. Dependendo dos discos, pode ser impossível inseri-los e ejectá-los. A utilização destes discos pode danificar o equipamento.

Não cole nos discos etiquetas ou outros materiais à venda no mercado.
- Os discos podem ficar deformados tornando impossível a sua leitura.
- As etiquetas podem descolar-se durante a reprodução e impedir a ejecção dos discos, o que pode danificar o equipamento.

## Dispositivo de armazenamento USB

As ligações via hub USB não são suportadas.

Não ligue nada excepto um dispositivo de armazenamento USB.

Fixe bem o dispositivo de armazenamento USB durante a condução. Não deixe que caia ao chão pois pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.

Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, podem ocorrer os problemas indicados a seguir.
- O funcionamento pode variar.
- O dispositivo de armazenamento pode não ser reconhecido.
- Os ficheiros podem não ser reproduzidos correctamente.
- O dispositivo pode gerar interferências no rádio.

## iPod

Não deixe o iPod em locais com temperaturas elevadas.

Para garantir um funcionamento seguro, ligue o cabo da estação de ancoragem do iPod directamente ao equipamento.

Fixe bem o iPod durante a condução. Não deixe que o iPod caia ao chão pois pode ficar preso por baixo do pedal do travão ou do acelerador.

Informações sobre as definições do iPod
- Quando ligar um iPod, o equipamento muda a definição de EQ (equalizador) do iPod para desligado, para optimizar a acústica. Quando desligar o iPod, o EQ volta à definição original.
- Não é possível desactivar a função de repetição no iPod quando utilizar este equipamento. A repetição muda automaticamente para All (todas) quando liga o iPod ao equipamento.

O texto incompatível guardado no iPod não aparece no equipamento.

## Discos duplos

Os discos duplos são discos com dois lados que têm um CD gravável para áudio num dos lados e um DVD gravável para vídeo no outro lado.
Como o lado do CD dos discos duplos não é fisicamente compatível com a norma geral de CD, pode não conseguir reproduzir o lado do CD neste equipamento.
Introduzir e ejectar um disco duplo frequentemente pode riscar o disco. Os riscos mais fundos podem provocar problemas de reprodução no equipamento. Em alguns casos, o disco duplo pode ficar preso na ranhura de introdução e não ser possível ejectá-lo. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que não utilize discos duplos neste equipamento.
Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para obter mais informações sobre os discos duplos.

# Compatibilidade com áudio comprimido (disco, USB)

## WMA

Extensão de ficheiro: .wma

Velocidade de transferência: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/ DRM Stream/Stream com vídeo: Não compatível

## MP3

Extensão de ficheiro: .mp3

Velocidade de transferência: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (ênfase: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

Versão de etiqueta ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a etiqueta ID3 Versão 2.x tem prioridade sobre a Versão 1.x.)

Lista de reprodução M3u: Não compatível

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: Não compatível

## WAV

Extensão de ficheiro: .wav

Bits de quantificação: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

## Informação adicional

Só é possível visualizar os primeiros 32 caracteres do nome do ficheiro (incluindo a extensão de ficheiro) ou do nome da pasta.

O texto em russo a ser mostrado no equipamento deve estar codificado com um dos seguintes conjuntos de caracteres:
- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Um conjunto de caracteres, excepto Unicode, que seja utilizado num ambiente Windows e que esteja definido para russo na definição de vários idiomas

Este equipamento pode não funcionar correctamente dependendo da aplicação utilizada para codificar ficheiros WMA.

Pode existir um ligeiro atraso ao iniciar a reprodução de ficheiros de áudio com dados de imagem incorporados ou de ficheiros de áudio contidos num dispositivo de armazenamento USB que tenha várias hierarquias de pastas.

### Disco

Hierarquia de pastas de reprodução permitida: até oito níveis (uma hierarquia de pastas prática deve ter menos de dois níveis).

Pastas que é possível reproduzir: até 99

Ficheiros que é possível reproduzir: até 999

Sistema de ficheiros: ISO 9660 Nível 1 e 2, Romeo, Joliet

Reprodução multi-sessão: Compatível

Transferência de dados de escrita de bloco: Não compatível

Independentemente da extensão das secções em branco entre as músicas da gravação original, os discos de áudio comprimido são reproduzidos com uma pequena pausa entre as músicas.

### Dispositivo de armazenamento USB

Hierarquia de pastas de reprodução permitida: até oito níveis (uma hierarquia de pastas prática deve ter menos de dois níveis).

Pastas que é possível reproduzir: até 500

Ficheiros que é possível reproduzir: até 15 000

Reprodução de ficheiros protegidos por direitos de autor: Não compatível

Dispositivo de armazenamento USB com partições: só pode ser reproduzida a primeira partição.

Pode existir um ligeiro atraso ao iniciar a reprodução de ficheiros de áudio contidos num dispositivo de armazenamento USB que tenha várias hierarquias de pastas.

### ATENÇÃO

- A Pioneer não pode garantir a compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento de massa USB e não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda de dados em leitores de multimédia, smart phones ou quaisquer outros dispositivos durante a utilização deste produto.
- Não deixe discos ou um dispositivo de armazenamento USB em nenhum local sujeito a temperaturas elevadas. ■

## Compatibilidade com iPod

Este equipamento suporta apenas os modelos iPod seguintes. As versões de software de iPod suportadas são mostradas em seguida. As versões anteriores podem não ser suportadas.
Fabricado para

- iPhone 4 (versão de software 4.1)
- iPhone 3GS (versão de software 3.0.1)
- iPhone 3G (versão de software 2.0)
- iPhone (versão de software 1.1.1)
- iPod nano de 6ª geração (versão de software 1.0)
- iPod nano de 5ª geração (versão de software 1.0.1)
- iPod nano de 4ª geração (versão de software 1.0)
- iPod nano de 3ª geração (versão de software 1.0)
- iPod nano de 2ª geração (versão de software 1.1.2)
- iPod nano de 1ª geração (versão de software 1.2.0)
- iPod touch de 4ª geração (versão de software 4.1)
- iPod touch de 3ª geração (versão de software 3.1.1)
- iPod touch de 2ª geração (versão de software 2.1.1)
- iPod touch de 1ª geração (versão de software 1.1)
- iPod classic (versão de software 1.0)

Dependendo da geração ou versão do iPod, algumas funções podem não estar disponíveis.

As operações podem variar consoante a versão do software do iPod.

Quando utilizar um iPod, é necessária uma ligação de cabo USB através da estação de ancoragem do iPod.

Também está disponível o cabo de interface CD-IU51 da Pioneer. Para mais informações, contacte o seu distribuidor.

Para mais informações sobre a compatibilidade do ficheiro/formato, consulte os manuais do iPod.

Livro de áudio, Podcast: Compatível

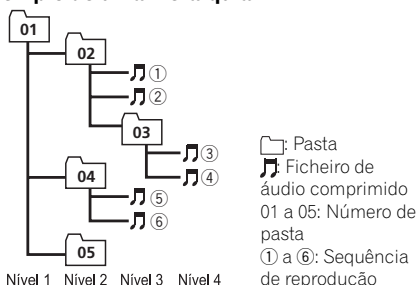
### ATENÇÃO

A Pioneer não assume qualquer responsabilidade pela perda de dados no iPod, mesmo que a perda de dados ocorra durante a utilização do equipamento. ■

## Sequência de ficheiros de áudio

O utilizador não pode atribuir números de pastas nem especificar sequências de reprodução neste equipamento.

**Exemplo de uma hierarquia**

: Pasta
: Ficheiro de áudio comprimido
01 a 05: Número de pasta
① a ⑥: Sequência de reprodução

**Disco**

Dependendo do software de codificação ou gravação, a sequência de selecção de pastas ou outras operações, pode ser diferente.

**Dispositivo de armazenamento USB**

A sequência de reprodução é igual à sequência de gravação no dispositivo de armazenamento USB.

Para especificar a sequência de reprodução, recomenda-se a utilização do seguinte método:

1. Crie um nome para os ficheiros que inclua números que especifiquem a sequência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
2. Coloque esses ficheiros numa pasta.
3. Guarde a pasta que contém os ficheiros no dispositivo de armazenamento USB.

No entanto, dependendo do ambiente do sistema, pode não conseguir especificar a sequência de reprodução.

Para leitores de áudio portátil USB, a sequência é diferente e depende do leitor. ■

## Perfis Bluetooth

Para poder utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth, os dispositivos têm de conseguir interpretar determinados perfis. Este equipamento é compatível com os seguintes perfis.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0 ■

## Direitos de autor e marcas comerciais

**Bluetooth**

A palavra e os logótipos *Bluetooth*® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas por parte da Pioneer Corporation é feita sob licença. Outras marcas comerciais e designações comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.

**iTunes**

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.

### MP3
A aquisição deste produto apenas comporta uma licença para utilização privada e não comercial, não comportando uma licença, nem implicando qualquer direito a utilizar este produto em qualquer radiodifusão comercial (isto é, com fins lucrativos) em tempo real (por meio terrestre, por satélite, cabo e/ou qualquer outro meio), difusão/transmissão via Internet, Intranets e/ou outras redes ou através de outros sistemas electrónicos de distribuição de conteúdos, tais como aplicações de rádio pagas ou aplicações áudio a pedido. É necessária uma licença independente para esse tipo de utilização. Para mais informações, visite
http://www.mp3licensing.com.

### WMA
Windows Media é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
Este produto incorpora tecnologia detida pela Microsoft Corporation e não pode ser utilizado ou distribuído sem licença da Microsoft Licensing, Inc.

### iPod e iPhone
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.
“Made for iPod” e “Made for iPhone” significam que o acessório electrónico foi desenhado para ligação específica ao iPod ou iPhone, respectivamente, e que foi certificado pelo programador como respeitando as normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo nem pelo respectivo cumprimento das normas de regulamentação e de segurança. A utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afectar o desempenho sem fios. ■

## Especificações

### Geral
Fonte de alimentação ............ 14,4 V CC (10,8 V a 15,1 V admissíveis)
Sistema de ligação à terra
............ Tipo negativo
Consumo máximo de corrente
............ 10,0 A
Dimensões (L × A × P):
DIN
Chassis ............ 178 mm × 50 mm × 165 mm
Painel frontal ............ 188 mm × 58 mm × 16 mm
D
Chassis ............ 178 mm × 50 mm × 165 mm
Painel frontal ............ 170 mm × 46 mm × 16 mm
Peso ............ 1,2 kg

### Áudio
Saída de potência máxima
............ 50 W × 4
70 W × 1/2 Ω (para o subwoofer)
Saída de potência contínua
............ 22 W × 4 (50 Hz a 15 000 Hz, 5 % THD, carga de 4 Ω, ambos os canais accionados)
Impedância de carga ............ 4 Ω (4 Ω a 8 Ω admitidos)
Nível máximo da saída pré-out
............ 2,0 V
Controlos do tom:
Graves
Frequência ............ 100 Hz
Ganho ............ ±12 dB
Médios
Frequência ............ 1 kHz
Ganho ............ ±12 dB
Agudos
Frequência ............ 10 kHz
Ganho ............ ±12 dB
Subwoofer (mono):
Frequência ............ 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Declive ............ –18 dB/oct
Ganho ............ +6 dB a -24 dB
Fase ............ Normal/Inversa

### Leitor de CD
Sistema ............ Sistema de áudio de disco compacto
Discos utilizáveis ............ Disco compacto

# Informações adicionais

Relação sinal-ruído ................. 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Número de canais .................. 2 (estéreo)
Formato de descodificação MP3
..................................................... MPEG 1 e 2 Audio Layer 3
Formato de descodificação WMA
..................................................... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(áudio de 2 canais)
(Windows Media Player)
Formato do sinal WAV .......... Linear PCM e MS ADPCM
(Não comprimido)

## USB

Especificação de norma USB
..................................................... USB 2.0 de velocidade total
Alimentação máxima de corrente
..................................................... 1 A
Classe USB ................................ MSC (classe de armazenamento de massa)
Sistema de ficheiros .............. FAT12, FAT16, FAT32
Formato de descodificação MP3
..................................................... MPEG 1 e 2 Audio Layer 3
Formato de descodificação WMA
..................................................... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(áudio de 2 canais)
(Windows Media Player)
Formato do sinal WAV .......... Linear PCM e MS ADPCM
(Não comprimido)

## Sintonizador FM

Gama de frequências ............ 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável ......... 9 dBf (0,8 µV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Relação sinal-ruído ................. 72 dB (rede IEC-A)

## Sintonizador MW

Gama de frequências ............ 531 kHz a 1 602 kHz
Sensibilidade utilizável ......... 25 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído ................. 62 dB (rede IEC-A)

## Sintonizador LW

Gama de frequências ............ 153 kHz a 281 kHz
Sensibilidade utilizável ......... 28 µV (S/N: 20 dB)
Relação sinal-ruído ................. 62 dB (rede IEC-A)

## Bluetooth

Versão ......................................... Bluetooth 3.0 certificada
Potência de saída .................... +4 dBm Máximo
(Classe de potência 2)

## Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio. ■